

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ НАУЧНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
"ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ, ЗДОРОВЬЯ И АДАПТАЦИИ РЕБЕНКА"



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Группа научных специальностей:

5.3. Психология

Научная специальность:

5.3.2. Психофизиология

Форма обучения:

очная

г. Москва
2025г.

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ НАУЧНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
"ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ, ЗДОРОВЬЯ И АДАПТАЦИИ РЕБЕНКА"

УТВЕРЖДАЮ

Директор, доктор педагогических
наук, профессор

_____ Е.Н. Приступа

«25» июня 2025г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Группа научных специальностей:

5.3. Психология

Научная специальность:

5.3.2. Психофизиология

Форма обучения:

очная

г. Москва
2025г.

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык»
рассмотрена и одобрена на заседании Ученого совета
«Протокол № 6 от 25 июня 2025г.»

1. Планируемые результаты обучения по дисциплине

- **Целью дисциплины:** является достижение практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его в научной работе и профессиональной сфере деятельности. Окончившие курс обучения по данной программе должны уметь свободно читать оригинальную литературу профессионально-ориентированного характера на иностранном языке; работать с научными информационными источниками, осуществляя реферирование научных текстов; делать сообщения и доклады на иностранном языке на темы, связанные с научной работой аспиранта; писать статьи на иностранном языке в соответствии с международными нормами академического письма; участвовать в научной дискуссии на конференции или семинаре по теме исследования, вести беседу на профессионально ориентированные темы; использовать компьютерные и информационные технологии в целях чтения, интерпретации, презентации и написания академических текстов

- **Задачи дисциплины:**

- – сформировать представление о современной системе высшего образования в России и за рубежом, основных тенденциях развития, важнейших образовательных парадигм;
- – изучить психолого-педагогические основы обучения и воспитания в высшей школе;
- – овладеть современными технологиями, методами и средствами, используемыми в процессе обучения, в том числе методами организации самостоятельной учебной и научно-исследовательской деятельности студентов в высшей школе;
- – подготовить аспиранта к решению коммуникативных проблем, возникающих в процессе обучения;
- – подготовить аспирантов к процессу организации и управления самообразованием и научно-исследовательской деятельностью студентов.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть знаниями, умениями и навыками в целях приобретения следующих компетенций:

Результаты освоения программы аспирантуры	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
Основной целью данной дисциплины является достижение практического владения иностранным языком, позволяющего использовать его в научной работе и профессиональной	знать: современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке, особенности академической письменной и устной речи, закономерности построения и лингвистические особенности научных текстов на английском языке; этикетные нормы устного академического

сфере деятельности.

общения в научной профессиональной среде, требования к различным видам научных докладов и их визуализации, технологии реферирования и аннотирования текстов, особенности составления аннотированной библиографии, представления результатов научной деятельности в устной и письменной форме при работе в российских и международных исследовательских коллективах, презентацию научных проектов на иностранном языке.

уметь: использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке, выступать с презентациями на академические и профессиональные темы на иностранном языке по результатам научно-исследовательской деятельности, участвовать в научных дискуссиях на международных конференциях и семинарах, следовать нормам, принятым в научном общении при работе в российских и международных исследовательских коллективах с целью решения научных и научно-образовательных задач, осуществлять перевод профессиональной литературы и кратко передавать основное содержание научного материала, составлять терминологический глоссарий

владеть: использовать современные методы и технологии научной коммуникации на иностранном языке для презентации результатов своей работы и обмена информацией в научном сообществе, продуцирования собственных письменных научных текстов на иностранном языке, анализа основных мировоззренческих и методологических проблем, в т.ч. междисциплинарного характера, возникающих при работе по решению научных и научно-образовательных задач в российских или международных исследовательских коллективах, технологиями работы с узко-

	профессиональными научными текстами.
--	--------------------------------------

2. Место дисциплины в структуре программы аспирантуры.

Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» изучается в рамках образовательного компонента ОП по подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре.

В системе обучения по научной специальности 5.3.2. Психофизиология дисциплина «Иностранный язык» тесно связана с последующей дисциплиной:

1. Итоговая аттестация (Оценка диссертации на предмет ее соответствия установленным критериям).

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины по данной форме обучения составляет 3 зачетные единицы

Форма работы обучающихся/Виды учебных занятий	Трудоемкость, часов
	Очная
	1 курс
Общая трудоемкость: зачетные единицы/часы	3/108
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем:	36
Лекции (Л)	
Практические занятия (ПЗ)	36
Лабораторные занятия (ЛЗ)	
Самостоятельная работа (СРС):	72
Индивидуальная работа обучающихся с литературой, интернет-ресурсами	35
Групповая, индивидуальная консультация	10
Творческая работа (рефераты, доклады, электронные презентации)	27
Промежуточная аттестация	Реферат

4. Содержание дисциплины

Перечень занятий, проводимых в активной и интерактивной формах

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
1	Грамматические и лексические особенности перевода научной литературы	<p>Подготовка беглого чтения научного текста на иностранном языке, обращая внимание на правила чтения, интонацию и ритмику предложений и на следующие грамматические правила:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Структура предложения в английском языке 2. Система видовременных форм глагола в активном и пассивном залогах. 3. Способы перевода сказуемого в пассивном залоге. Сослагательное наклонение. 4. Модальные глаголы. 5. Модальные глаголы, выражающие долженствование. 6. Инфинитив (формы, функции, конструкции); герундий (формы, функции, конструкции). 7. Причастие (формы, функции, конструкции). 8. Типы сложного предложения. 9. Косвенная речь. 10. Усилительные конструкции 	С, ЭМ
2	Обмен научной информацией, научное общение	<ol style="list-style-type: none"> 1. Участие в международных конференциях. 2. Выполнение комплекта 	С, ЭМ

		заданий по обмену научной информацией (участие в международных конференциях, международных грантах и программах обмена в области научных исследований и т.д.)	
3	Научно-исследовательская работа	1. Характеристика области исследования. 2. Характеристика объекта исследования. 3. Цели исследования. 4. Задачи исследования. 5. Методы исследования	С, ЭМ
4	Обработка и компрессия научной информации	1. Обзор научной информации по направлению: аннотирование и написание резюме	С, ЭМ
5	Индивидуальное чтение	1. Чтение научной литературы по направлению (чтение, аннотирование научной литературы по специальности аспиранта/экстерна)» – проверка качества понимания прочитанной литературы во время индивидуальных занятий. 2. Чтение, аннотирование и реферирование научной литературы по специальности	С, ЭМ

Разделы дисциплины

№ раз-дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			СРС
			Лекции	ПЗ	ЛЗ	
1	Грамматические и лексические особенности перевода научной литературы	20		8		12

2	Обмен научной информацией, научное общение	2 1		6		15
3	Научно-исследовательская работа	2 1		6		15
4	Обработка и компрессия научной информаци и	2 3		8		15
5	Индивидуа льное чтение	2 3		8		15
Итого		1 0 8		36		72

Лабораторные занятия

Не предусмотрены рабочим учебным планом

Практические занятия (семинары)

№ занятия	№ раздела	Т е м а	Наименова ние практически х работ	Час ы
1	1	Грамматические и лексические особенности перевода научной литературы	Собеседование	8
2	2	Обмен научной информацией, научное общение	Собеседование	6
3	3	Научно-исследовательская работа	Собеседование	6
4	4	Обраб отка и компре ссия научной информации	Собеседование	8
5	5	Индивидуальное чтение	Собеседование	8

	ИТОГО	36
--	-------	----

5. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Наименование темы дисциплины или раздела	Вид самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся, в т.ч. КСР	Оценочное средство	Кол-во часов
Грамматические и лексические особенности перевода научной литературы	Подготовка беглого чтения небольшого текста на английском языке, обращая внимание на правила чтения, интонацию и ритмику предложений.	Собеседование Самостоятельное изучение разделов	1 2 2
Обмен научной информацией, научное общение	Формирование словаря профессиональных и научных терминов. Работа с текстами и вопросами для самопроверки	Собеседование Самостоятельное изучение разделов	1 2 2
Научно-исследовательская работа	Чтение литературы профессиональной направленности и составление резюме профессионального текста.	Собеседование Самостоятельное изучение разделов	1 4 2
Обработка и компрессия научной информации	Формирование словаря профессиональных и научных терминов. Работа с текстами по заданной тематике.	Собеседование Самостоятельное изучение разделов	1 2 2
Индивидуальное чтение	Беседа по лексическим темам. Подготовка к монологическим и диалогическим высказываниям.	Собеседование Самостоятельное	12

		изучение разделов	2
ВСЕГО ЧАСОВ			72

Курсовой проект (курсовая работа) Не предусмотрены рабочим учебным планом

6. Фонд оценочных средств

Предусмотрены следующие виды контроля качества освоения конкретной дисциплины:

- текущий контроль успеваемости;
- промежуточная аттестация обучающихся по дисциплине.

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен в приложении к рабочей программе дисциплины.

1. Паспорт фонда оценочных средств для проведения текущей аттестации по дисциплине (модулю)

№ п/п	Контролируемые разделы (темы)	наименование оценочного средства
1	Грамматические и лексические особенности перевода научной литературы	Устный опрос
2	Обмен научной информацией, научное общение	Устный опрос
3	Научно-исследовательская работа	Устный опрос
4	Обработка и компрессия научной информации	Устный опрос
5	Индивидуальное чтение	Устный опрос

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности в процессе текущего контроля

Вопросы для собеседования

Раздел дисциплины: Грамматические и лексические особенности перевода научной литературы

Вопросы:

Подготовка беглого чтения научного текста на иностранном языке, обращая внимание на правила чтения, интонацию и ритмику предложений и на следующие грамматические правила:

1. Структура предложения в английском языке.
2. Система видовременных форм глагола в активном и пассивном залогах.
3. Способы перевода сказуемого в пассивном залоге. Сослагательное наклонение.
4. Модальные глаголы.
5. Модальные глаголы, выражающие долженствование.
6. Инфинитив (формы, функции, конструкции); герундий (формы, функции, конструкции).
7. Причастие (формы, функции, конструкции).
8. Типы сложного предложения.
9. Косвенная речь.
10. Усилительные конструкции.

Раздел дисциплины: Обмен научной информацией, научное общение. Вопросы:

1. Участие в международных конференциях.
2. Выполнение комплекта заданий по обмену научной информацией (участие в международных конференциях, международных грантах и программах обмена в области научных исследований и т.д.).

Раздел дисциплины: Научно-исследовательская работа. Вопросы:

1. Характеристика области исследования.
2. Характеристика объекта исследования.
3. Цели исследования.
4. Задачи исследования.
5. Методы исследования.

Раздел дисциплины: Обработка и компрессия научной информации. Вопросы:

1. Обзор научной информации по направлению: аннотирование и написание резюме.

Примерный образец текста по специальности:

A DNA Library

Within the past few years, the technologies of recombinant DNA have mushroomed. We will follow a typical sequence of procedures that might be used to solve a particular problem or to produce a specific product.

The first task in recombinant DNA technology is to produce a DNA library — a readily accessible, easily duplicable assemblage of all the DNA of a particular organism. The entire set of genes carried by a member of any given species is called a genome. Why build a DNA library of a species' genome? A DNA library organizes the DNA in a way that researchers can use it. Restriction enzymes, plasmids, and bacteria are the most commonly used tools in assembling a DNA library. Many bacteria produce restriction enzymes, which sever DNA at particular nucleotide sequences. In nature, restriction enzymes defend bacteria against viral infections by cutting apart the viral DNA. (The bacteria protect their own DNA, probably by attaching methyl groups to some of the DNA nucleotides.) Researchers have isolated restriction enzymes and use them to break DNA into shorter strands at specific sites.

Most restriction enzymes recognize and sever palindromic sections of DNA, in which the nucleotide order is the same in one direction on one strand as in the reverse direction on other strand. (A palindrome is a word that reads the same forward and backward, such as 'madam'.) These single-stranded cut pieces of the DNA fragment are called 'sticky ends', because they will stick to (form hydrogen bonds with) other single-stranded cut pieces of DNA with the complementary series of bases. If the appropriate DNA repair enzyme (called DNA ligase) is added, DNA from different sources cut by the same restriction enzyme can be

joined as if the DNA had occurred naturally. Segments of DNA from fundamentally different types of organisms, such as bacteria and humans, can be joined if they have complementary sticky ends. Many different restriction enzymes have been isolated from various species of bacteria. Each cuts DNA apart at different but specific palindromic nucleotide sequences. The variety of restriction enzymes has enabled molecular geneticists to identify and isolate specific segments of DNA from many organisms, including humans.

Suppose now that human DNA is isolated from white blood cells and is cut apart into many small fragments with a restriction enzyme. The same restriction enzyme is then used to sever the

DNA of bacterial plasmids. Now both human and plasmid DNA have complementary sticky ends that, when mixed, form hydrogen bonds. When DNA ligase is added, it bonds the sugar-phosphate backbones together, inserting segments of human DNA into plasmids.

The new rings of plasmid-human DNA (recombinant DNA) are mixed with bacteria, which take up the recombinant DNA. Millions or billions of plasmids collectively could incorporate DNA from the entire human genome. Usually, 100 to 1,000 times more bacteria than plasmids are used, so that no individual bacterium ends up with more than one recombinant DNA molecule. The resulting population of bacteria containing recombinant plasmid-human DNA constitutes a human DNA library.

Biological Molecules

Protein Structure — a Hairy Subject

A single strand of human hair, thin and not even alive, is nonetheless a highly organized, complex structure. Hair is composed mostly of a single, helical protein called keratin. If we look closely at the structure of hair, we can learn a great deal about biological molecules, chemical bonds, and why human hair behaves as it does. A single hair consists of a hierarchy of structures. The outermost layer is a set of overlapping shingle-like scales that protect the hair and keep it from drying out. Inside the hair lie closely packed, cylindrical dead cells, each filled with long strands called microfibrils. Each micro-fibril is a bundle of protofibrils, and each protofibril contains helical keratin molecules twisted together. As a hair grows, living cells in the hair follicle embedded in the skin whip out new keratin at the rate of 10 turns of the protein helix every second. Pull the ends of a hair, and you will notice that it is rather strong. Hair gets its strength from three types of chemical bonds. First, the individual molecules of keratin are held in their helical shape by many hydrogen bonds. Before a hair will break, all the hydrogen bonds of all the keratin molecules in one cross-sectional plane of the strand must break to allow the helix to be stretched to its maximal extent. Second, each molecule is cross-linked to neighbouring keratin molecules by disulphide bridges between cysteines (particular amino acids). Some of these bridges must break as the hair stretches. Finally, at least one peptide bond in each keratin molecule must break the strand as a whole breaks. Hair is also fairly stiff. The stiffness arises from hydrogen bonds within the individual helices of keratin molecules together. When hair gets wet, however, the hydrogen bonds between turns of the helices are replaced by hydrogen bonds between the amino acids and the water molecules surrounding them, so the helices collapse. Wet hair is therefore very limp. If wet hair is rolled onto curlers and allowed to dry, the hydrogen bonds re-form in slightly different places, holding the hair in a curve. The slightest moisture, even humid air, allows hydrogen bonds to rearrange into their natural configuration, and normally straight hair straightens out. Pull gently, and you will discover still another property of hair. It stretches and then springs back into shape when you release the tension. When hair stretches, many of the hydrogen bonds within each keratin helix are broken, allowing the helix to be extended. Most of the covalent disulphide bonds between different levels of the helices, in contrast, are distorted by stretching but do not break. When tension is released, these disulphide bridges contract, returning the hair to its normal length. Finally, each hair has a characteristic shape: It may be straight, wavy, or curly. The curliness of hair is genetically specified and is determined biochemically by the arrangement of disulphide bridges. Curly hair has disulphide bridges cross-linking the various keratin molecules at different levels, whereas straight hair has bridges mostly at the same level. When straight hair is given a 'permanent', two lotions are applied. The first lotion breaks disulphide bonds between neighbouring helices. The hair is then rolled tightly onto curlers, and a second solution, which re-forms the bridges, is applied. The new disulphide bridges connect helices at different levels, holding the strands of hair in a curl. These new

bridges are more or less permanent, and genetically straight hair can be transformed into biochemically curly hair. As new hair grows in, it will have the genetically determined arrangement of bridges and will not be curly.

The Evolution of Hormones

A Thyroxine regulates the seasonal molting of most vertebrates. From snakes to birds to the family dog, surges of thyroxine stimulate the shedding of skin, feathers, or hair. In humans (who neither migrate regularly, metamorphose, nor molt), thyroxine regulates growth and metabolism.

B The use of chemicals to regulate cellular activity is extremely ancient. The diversity of life on Earth rests upon a conservative foundation: a relative handful of chemicals coordinate activities within single cells and among groups of cells. Life's diversity originated in part by changing the systems used to deliver the chemicals and by evolving new types of responses. Early in their evolution, animals developed a complemented to hormonal communication that provides faster, more precise delivery of chemical messages: the nervous system. The nervous system permits rapid responses to environment stimuli, flexibility in response options, and ultimately consciousness itself.

C Not long ago, vertebrate endocrine systems were considered unique to our phylum, and the endocrine chemicals were thought to have evolved expressly for their role in vertebrate physiology. In recent years, however, physiologists have discovered that hormones are evolutionarily ancient. Insulin, for example, is found not only in vertebrates but also in protists, fungi, and bacteria, although research has not yet determined the function of insulin in most of those organisms. Protists also manufacture ACTH, even though they have no adrenal glands to stimulate. Yeasts have receptors for estrogen but no ovaries. Thyroid hormones have been found in certain invertebrates, such as worms, insects, and molluscs, as well as in vertebrates. Even among vertebrates, the effects of chemically identical hormones, secreted by the same glands, may vary dramatically from organism to organism. Let's look briefly at the diverse effects that the thyroid hormone thyroxine has on several different organisms.

D In amphibians, thyroxine has the dramatic effect of triggering metamorphosis. In 1912, in one of the first demonstrations of the action of any hormone, the tadpoles were fed minced horse thyroid. As a result, the tadpoles metamorphosed prematurely into miniature adult frogs. In high mountain lakes in Mexico, where the water is deficient in the iodine needed to synthesize thyroxine, natural selection has produced one species of salamander that has the ability to reproduce while still in its juvenile form.

E Some fish undergo radical physiological changes during their lifetimes. A salmon, for example, begins life in fresh water, migrates to the ocean, and returns to fresh water to spawn. In the stream where the salmon hatched, fresh water tends to enter the fish's tissues by osmosis; in salt water, the fish tends to lose water, becoming dehydrated. The salmon's migrations, therefore, require complete revamping of salt and water control. In salmon, one of the functions of

thyroxine is to produce the metabolic changes necessary to go from life in streams to life in the ocean and back.

Energy Flow in the Life of a Cell

The flow of energy among atoms and molecules obeys the laws of thermodynamics. The first law of thermodynamics states that, assuming there is no influx of energy, the total amount of energy remains constant, although it may change in form. The second law of thermodynamics states that any use of energy causes a decrease in the quantity of concentrated, useful energy and an increase in the randomness and disorder of matter. Entropy is a measure of disorder within a system. Chemical reactions fall into two categories. In exergonic (Greek for 'energy out') reactions, the product molecules have less energy than the reactant molecules do, so the reaction releases energy. In endergonic (Greek for 'energy in') reactions, the products have more energy than the reactants do, so the reactions can occur spontaneously, but all reactions, including exergonic ones, require an initial input of energy (the activation energy) to overcome electrical repulsions between reactant molecules. Exergonic and endergonic reactions may be coupled such

that the energy liberated by an exergonic reaction drives the endergonic reaction. Organisms couple exergonic reactions such as light-energy capture or sugar metabolism with endergonic reactions such as synthesis of organic molecules.

Energy released by chemical reactions within a cell is captured and transported about the cell by energy-carrier molecules such as ATP and electron carriers. These molecules are the major means by which cells couple exergonic and endergonic reactions that occur at different places in the cell.

GENE INACTIVATION METHOD

The method of gene inactivation comprises of finding it and blocking transcription, which allows for a comparison of the obtained phenotype of the studied organism with the phenotype of the non-mutated organism. On this basis we can determine what changes have occurred in an organism and attribute them to the non-active gene. Currently, there are numerous methods of gene silencing used [43]. A basic principle of this technique is to generate and introduce a gene construction into an organism that will effectively block a specific gene. The effect is the lack of synthesis of the protein encoded by the silenced gene, which often result in phenotypic differences that can lead to a conclusion concerning the function of a given gene. One of the most common technique of gene inactivation is its discontinuation by means of an artificially introduced DNA fragment through insertional mutagenesis (knock-out) (Fig. 1), which is based on homological recombination. This technique is generally performed in one-cell organisms to avoid generating chimeras, whereby an organism is comprised of a mixture of mutated and non-mutated cells. Insertional mutagenesis is based on

an insertion of the DNA fragment from a vector within the gene located on a chromosome. The chromosomal DNA obtained in this way contains the discontinued gene, which does not undergo expression and, in effect, there is no protein created. The disorders caused by the lack of protein show its function in the organism. Gene knock-out allows tracking phenotypical changes resulting from the exchange of sequence fragments between chromosomal DNA and the vector. The vector usually contains a gene discontinued by a selective marker allowing for an identification of recombinants and at the same time causing an interruption of the gene and making it inactive.

Фразы для резюмирования текста

The article goes on to

say that... I'd like to

speak about...

I'm going to speak about...

First of all, I'd like to tell you a few words about... And now some words about...

It's necessary to say that...

It should be noted / said / stressed that... I'd also like to add that...

I think...

To my mind...

As you know...

In conclusion I can say that...

In conclusion it should be said that... In conclusion I'd like to say that...

Пример рассказа о научных интересах аспиранта

1. What is your name?

-My name is Ivan Ivanovich Ivanov.

2. What educational institution did you graduate from? When?

-I graduated from the Chechen State University in 20...

3. What is your speciality?

-My speciality is .../ My profession is ...

4. Why did you decide to take a post-graduate course?

-I decided to take a post graduate-course because I had been interested in science since my 3-rd year at the University / because scientific approach is very important in my profession.

5. What is the subject of your future scientific research?

-The subject of my scientific research is ...

-My future scientific research is devoted to the problem of ...

My future scientific research deals with the problem of ...

6. Who is your scientific supervisor?

-My scientific supervisor is Ivan Petrovich Petrov, Professor, Doctor of technical/economic

sciences, Head of the Chair of ... / Head of the Department of ...

-He has got a lot of publications devoted to the problem of ...

7. Have you ever participated in any scientific conferences?

-Yes, I've participated in many conferences devoted to the most actual problems of

-Not yet, but I hope, together with my supervisor, I'll prepare some reports for scientific conferences/I'll take part in several conferences in the near future.

8. Do you have any publications?

-Yes, I've got some publications connected with my research.

Not yet, but I hope, together with my supervisor, I'll prepare some publications, they will be devoted to my research.

9. What methods are you going to use in your investigation?

-Together with my supervisor we are going to apply such methods as theoretical, experimental, practical and computational methods because they will help me to complete my research.

10. What will your scientific research give the world? In what way can your investigation/research be useful to ... science?

11. -I think / I hope / I dare say that the problem of our scientific research is very urgent and our

scientific research will be very useful for ... / it will help people in the field of ...

Примерный перечень вопросов о специальности и научной деятельности аспиранта

1. Who is your scientific supervisor and what is his/her contribution to science? My scientific supervisor is He is doctor of science, professor, head of the chair of He has many publications devoted to the problem of My scientific supervisor is considered to be a competent specialist. He is the man to be relied on.

2. What does your scientific work deal with? Or: What problem do you investigate? My scientific work deals with the problem concerning structure of Or: I'm going to investigate the problem

...

3. What can you say about your scientific work? While speaking about my scientific work it should be said that it is very important for It is common knowledge that is widely used in But technology of has not fully investigated several operations that result in some variable properties of It should be stressed that it is the ... that determines the properties of The aim of my research is to control the characteristics of structures. I will determine the possibilities of controlling the characteristics of structures by means of

different factors. I'm going to carry out the theoretical analysis of experimental data. I will also deliver some recommendations for producing with better properties and characteristics. In conclusion I'd like to say that my recommendations will be useful for

4. Do you need any special equipment for fulfilling your investigation? For fulfilling my investigation I will use different measuring devices, tools and computer programs.

5. What illustrations are you going to prepare to demonstrate the results of your investigation? To demonstrate the results of my investigation I am going to prepare different tables, diagrams, graphs, drawings because they will help me to convincingly and precisely prove my conclusions.

6. What conclusions will you make if the results of your research are positive/negative? If the results of my research are positive I will make the conclusion that I have managed to ... and to develop a new complex method for its estimation. If the results of my research are negative I will make the conclusion that I have to further investigate the problem under other conditions and with other parameters.

7. How do you plan your research? First of all, I make up the plan of my research. Then I analyze literature concerning the field of my research both in Russian and in English, sum up the information obtained, make conclusions and apply the results of my research in practice.

8. What have you already managed to do? I have already managed to make up the plan of my research, to analyze some literature both in English and in Russian, and to prepare an article dealing with my research for publication.

9. What points of your plan have you failed to fulfill? I have failed to make my ..., to make conclusions and to apply the results of my research in practice.

11. How will you continue your investigation? I will continue to analyze literature concerning my research. I will carry out my ..., make conclusions and apply the results of my research in practice.

12. How many English publications important for your research have you found? I have found about twenty English publications important for my research and I have already analyzed all of them.

13. How many key terms have you selected from the English publications? I have selected about 50 key terms from the English publications. The most important of them are:

14. What points of view expressed in the publications do you criticize? It should be said that at present I only analyze literature and get acquainted with different points of view, so I don't criticize anything.

15. Who are the best informed scientists in the field of your research? The best informed scientists in the field of my research are ...and others.

16. How long can it take you to complete your research? I think that it can take me about two years to complete my research.

17. By what time/by when will you have completed your research? I hope that I will have completed my research by the end of 2019.
18. What contribution may your research make into science? I think that the recommendations done by me will be useful for
19. Did you take part in scientific conferences? Yes, I did. I took part in scientific conferences held in our University and in some other institutions.
20. Did you make any reports? What were they devoted to? Were your reports a success? Yes, I did. I made some reports. They were devoted to the problem of my research. I think that my reports were a success because there were a lot of questions and I answered all of them.
21. Are you going to take part in scientific conferences in the future? There is no doubt about it. I will certainly take part in scientific conferences and I will make reports devoted to the theme of my research.
21. Have you got any publications? Not yet. But in the near future I am going to prepare some articles for publication. They will be devoted to the theme of my research. Or: Yes, I have. I have got two publications devoted to the theme of my investigation. They were published in the proceedings of our University.
22. What is the purpose of your publications? The main purpose of my publications is to attract attention of scientists to the problem of my research and to make a certain contribution to science.
23. How long have you been working at your research? I have been working at my research for about two years/ since 2017.
24. By when had you completed your précis? I had completed my précis by the end of April/September.
25. Speak about your précis? While speaking about my précis it should be said that I have analyzed about 20 papers to prepare it. It consists of an introduction, seven main parts, professional vocabulary and references. The main parts deal with the history of and the ... of Professional vocabulary contains 80 key terms connected with problem being investigated. References have 10 names.
26. What do you think the social role of your investigation is? In my opinion, my investigation will help to improve, to reduce
27. Why are you interested in such a problem? I am interested in such a problem because I consider it to be urgent and timely but not thoroughly investigated yet.
28. What kind of sources do you prefer to use for the theoretical substantiation/grounds of your research? For the theoretical grounds of my research I prefer to use some works of my scientific supervisor, different publications of Russian and foreign scientists and the materials presented by the Internet.
29. Could you speak about the historical background of your problem?

As far as I know some aspects of this problem have been already investigated both by Russian and foreign scientists but still some of them should be further studied. So, my task is to fill in this gap, and I will do my best to accomplish it.

30. Can you say now what structure of your dissertation will be? How many chapters will it consist of? Now I can't exactly say anything about the structure of my dissertation. But I think that it will consist of three chapters, conclusions and Appendix. We will decide this problem with my scientific supervisor together. I am sure he/she will help me.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная литература

1. Английский язык для юристов : учебное пособие / под редакцией Е. В. Ратниковой. — Москва : Проспект, 2019. — 112 с. — ISBN 978-5-392-27832-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/150866> (дата обращения: 14.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. English for science : учебно-методическое пособие / составители Н. С. Кресова, С. Э. Кегеян. — Сочи : СГУ, 2018. — 50 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/147880> (дата обращения: 14.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Климова, И. И. Английский язык : учебное пособие / И. И. Климова, Н. М. Лизунова, А. Ю. Широких. — Москва : Финансовый университет, 2016. — 128 с. — ISBN 978-5-7942-1375-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/208319> (дата обращения: 14.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

1. Голуб, Л. Н. English for phd students : учебное пособие / Л. Н. Голуб, С. А. Медведева. — Брянск : Брянский ГАУ, 2023. — 98 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/385466> (дата обращения: 14.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Петрова, О. Л. Английский язык : учебное пособие / О. Л. Петрова. — Саратов : СГК им. Л.В. Собинова, 2014. — 228 с. — ISBN 978-5-94841-160-6. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/72129> (дата обращения: 14.02.2024). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

8. Методические указания для аспирантов по освоению дисциплины (модуля)

Преподавание дисциплины предполагает использование преподавателем всего многообразия форм и методов работы по формированию и развитию иноязычной коммуникативной компетенции аспирантов, включающих:

В области устной речи: составление и воспроизведение диалогических и монологических высказываний (докладов, сообщений, заметок и пр.); реферирование и изложение услышанного и прочитанного; творческое развитие идей; презентации, интервью, переговоры, языковые и ролевые игры, просмотр и обсуждение видеоматериалов и т.д.

В области письменной речи: написание заметок во время прослушивания лекции, резюме прочитанного или услышанного текста, составление аннотированной библиографии, написание аннотации к статье, написание статьи, составление доклада и пр.

Аспирантам предъявляются стратегии самообучения, необходимые для формирования автономного пользователя иностранного языка. Самостоятельная работа аспирантов может рассматриваться как организационная форма обучения - система педагогических условий, обеспечивающих управление учебной деятельностью аспирантов по освоению знаний и умений в области учебной и научной деятельности без посторонней помощи. Аспиранту нужно четко понимать, что самостоятельная работа в аспирантуре – не просто обязательное, а необходимое условие для получения знаний и подготовки кандидатской диссертации.

Цель самостоятельной работы аспирантов – осмысленно и самостоятельно работать с учебным материалом, научной информацией, а также заложить основы самоорганизации и самовоспитания с тем, чтобы привить умение в дальнейшем непрерывно повышать свою профессиональную квалификацию.

Важно показать обучающимся возможности интернета в поиске информации и самообучении иностранному языку, в частности можно рекомендовать работать с лингвистическими корпусами the British National Corpus, the COBUILD Corpus and Collocations Sampler, программами выделения академического словаря AWL Highlighter и Compleat Lexical Tutor's Vocabulary Profiler, интеллект-картами Text2mindmap, поисковой системой Sketch Engine, сервисом для генерации облаков слов из текста Wordle.net, видеоподкастингом Screencast.com и прочие.

Основные задачи самостоятельной работы аспирантов:

систематизация и закрепление полученных теоретических знаний и практических умений аспирантов;

углубление и расширение теоретических знаний;

формирование умений использовать нормативную, правовую, справочную документацию и специальную литературу;

развитие познавательных способностей и активности аспирантов, творческой инициативы, самостоятельности, ответственности и

организованности;

формирование самостоятельности мышления, способностей к

саморазвитию, самосовершенствованию и самореализации;

формирование практических (общеучебных и профессиональных) умений и навыков;

развитие исследовательских умений, получение навыков эффективной самостоятельной профессиональной (практической и научно-теоретической) деятельности.

Текущий контроль проводится в течение всего курса обучения, предназначен для систематической проверки качества учебной деятельности, направлен на оптимизацию самостоятельной работы аспирантов и носит комплексный характер, что позволяет сбалансированно оценивать уровень освоения дисциплины по всем видам речевой деятельности.

Преподаватель оценивает следующие виды работ:

Работа аспирантов на практических занятиях, оценивается исходя из их активности на занятиях, степени подготовленности индивидуальных домашних заданий и успешности выполнения заданий, предложенных преподавателем в ходе занятий. Таким образом, преподаватель оценивает активность обучающихся, правильность их ответов, эффективность выполнения коммуникативной задачи при взаимодействии, знание и употребление изучаемой лексики и грамматических структур и т.д.

Аспиранты еженедельно получают домашние задания и отчитываются о выполнении заданий на занятиях. Например, постоянно практикуется задание: 1) Прочитать текст, составить план его презентации (письменно). В аудитории выполняется презентация текста по подготовленному плану, она оценивается с точки зрения содержания и формы, соответствия стандартам академического стиля, грамматической и лексической корректности

излагаемого. К оценке привлекаются аспиранты группы. Письменные работы (аннотации, доклады, переводы) проверяются преподавателем, типичные ошибки разбираются в аудитории. 2) Прореферировать текст, составить терминологический словарь 3) Перевести письменно, с русского на иностр.яз. 2000 знаков к каждому занятию. С иностранного на русский язык (фрагменты узкоспециальных текстов, представляющие трудность для восприятия).

Самостоятельная работа аспирантов, которая направлена на формирование учебного навыка автономности как залога успешной сформированности коммуникативной компетенции (работа с материалами курса, электронными ресурсами и другими аутентичными источниками и т.д.). При формировании оценки за самостоятельную работу учитывается результаты проверки письменных заданий и соблюдение сроков их сдачи.

В процессе обучения иностранному языку аспирант реферировал тексты по специальности объемом не менее 400 000 печатных знаков с составлением терминологического словаря, выполнение практических заданий текущего контроля.

Терминологический словарь оформляется отдельно с указанием используемых источников на иностранном языке. Общий объем прореферированного материала аутентичных текстов составляет не менее 400 000 печатных знаков. Тексты для реферирования согласуются с научным руководителем (руководитель составляет отзыв в произвольной форме, который прилагается к терминологическому словарю).

Обязательным допуском к экзамену является выполнение аспирантом аннотирования статьи (написание Аннотации объёмом 250-300 слов) с ключевыми словами (5-7 слов), оригинального научного текста по специальности. Текст аспирант выбирает сам в зависимости от темы исследования. Объем текста – 80 000 печатных знаков (1 экземпляр оригинального текста и 1 экземпляр аннотации сдается на кафедру до 20 апреля, и электронные копии текста и аннотации присылаются преподавателю по почте). Аспирант может не выполнять данное задание при условии подготовки научной статьи или доклада на иностранном языке и/или выступления на международной научной конференции (статья/доклад предъявляется преподавателю до 20 апреля).

Помимо аннотации необходимо подготовить доклад на иностранном языке по проблемам исследовательской тематики объемом 1,5 - 2 страницы (присылается преподавателю по почте до 20 апреля). Этот доклад поможет подготовиться ко 2-му заданию экзамена.

Во время экзамена оценивается умение максимально точно и адекватно извлекать ключевую информацию, содержащуюся в тексте, умение

определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и изложить их в краткой форме, проводить обобщения и анализ, письменно на английском языке.

При беседе с экзаменаторами без подготовки (со специалистом) на иностранном языке по вопросам, связанным с прочитанными статьями по специальности и научной работой аспиранта), обсуждение актуальных научных проблем оцениваются навыки владения неподготовленной диалогической речью с точки зрения адекватной реализации коммуникативного намерения, логичности, связности, нормативности высказывания.

9. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

www.wikipedia.org www.socialworker.com

www.direct.gov.uk/en/

<http://www.pkc.gov.uk/>

<http://socialwork.une.edu/>

www.dying.about.com

www.lingvo.ru электронный словарь Abby Lingvo

www.multitran.ru электронный словарь Multitran.

<http://www.homeenglish.ru/othergazety.htm>

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

При осуществлении образовательного процесса по дисциплине при необходимости могут быть использованы следующие информационно-телекоммуникационные технологии:

- сбор, хранение, систематизация и выдача учебной и научной информации;
- обработка текстовой, графической и эмпирической информации;
- подготовка, конструирование и презентация итогов исследовательской и аналитической деятельности;
- самостоятельный поиск дополнительного учебного и научного материала, с использованием поисковых систем и сайтов сети Интернет, электронных энциклопедий и баз данных;
- использование электронной почты преподавателей и обучающихся для рассылки, переписки и обсуждения возникших учебных проблем;
- использование компьютерной техники для демонстрации слайдов с помощью программного приложения Microsoft Power Point преподавателем при проведении аудиторных занятий и студентами при представлении презентаций по соответствующим темам и заданиям, подготовленных в часы самостоятельной работы.

К основным программам относятся программы для персональных компьютеров, позволяющие создавать документы, таблицы, базы данных, презентации, электронные письма, необходимые для организации и проведения занятий, консультаций и обмена информацией.

11. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории. Специальные помещения укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации в аудитории (компьютеры, проекторы, экраны).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.